

## ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ PRICES AND TARIFFS ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Գների վիճակագրության ցուցանիշների համակարգն իրենից ներկայացնում է փոխկապակցված և փոխլրացնող ցուցանիշների համախումբ, որոնք բնութագրում են ինչպես գների (սակագների) փաստացի մակարդակը, այնպես էլ դրանց տոկոսային փոփոխությունները:

Բաժնում ներկայացված են տնտեսության սպառողական և իրական հատվածներում ամբողջությամբ և ըստ առանձին սեգմենտների (հատվածների) գների (սակագների) շարժի, ինչպես նաև կարևորագույն արտադրանքի, ապրանքների և ծառայությունների գների (սակագների) միջին մակարդակի վերաբերյալ տվյալներ:

**Սպառողական գների ինդեքսը** բնութագրում է բնակչության անձնական սպառման համար ձեռք բերված ապրանքների և ծառայությունների գների (սակագների) ընդհանուր մակարդակի փոփոխությունը ժամանակի ընթացքում: Գների գրանցումն իրականացվում է մայրաքաղաքի և շրջկենտրոնների առևտրական և ծառայության ոլորտի սեփականության տարբեր ձևերի կազմակերպությունների ընտրանքային ցանցում: Սպառողական գների ինդեքսը հաշվարկվում է Լասպեյրեսի բանաձևով, բազիսային անփոփոխ կշռվածությամբ, այսինքն հաշվարկվում է զուտ գնային ինդեքս: 2011թ. հունվարից ԱՀ-ում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկների համար որպես բազիսային ժամանակաշրջան է ընդունվել 2010թ., իսկ սկսած 2015թ. հունվարից յուրաքանչյուր տարի բազիսային ժամանակաշրջան է ընդունվում նախորդ տարվա դեկտեմբեր ամիսը: Հանրապետությունում միջին գների մակարդակը, ինչպես նաև գների

The system of indicators related to price statistics represents a set of interrelated and complementary indicators describing actual price levels as well as their percentage change.

In section the data on dynamics of prices (tariffs) in consumer and real sectors of economy as a whole and in separate segments, and also on average level of prices (tariffs) of the most important kinds of production, goods and services are represented.

**Consumer price index** characterizes a time change of a common price level (tariffs) for goods and services acquired by households for personal consumption. The registration of the prices is made in a sample of trade and service enterprises of various types of ownership, capital and regional centers. Laspeyres formula with fixed weights is used to calculate consumer price index, i.e. net price index is computed. Since January, 2011 as a base period for the calculation of CPI in AR was taken 2010 and since January 2015-December previous year. The level of average prices on price index in the republic is determined as weighted average of price levels or price indexes of selected regions.

Consumer Price Index in the Republic of AR is computed in comparison with different periods: current month to previous month; December of the previous year; corresponding period of the previous year (on a cumulative

Система показателей статистики цен представляет собой совокупность взаимосвязанных и взаимодополняющих показателей, характеризующих как фактические уровни цен (тарифов), так и их процентное изменение.

В разделе представлены данные о динамике цен (тарифов) в потребительском и реальном секторах экономики в целом и по отдельным сегментам, а также о среднем уровне цен (тарифов) на важнейшие виды продукции, товаров и услуг.

**Индекс потребительских цен** характеризует изменение во времени общего уровня цен (тарифов) на товары и услуги, приобретенные населением для личного потребления. Регистрация цен производится по выборочной сети предприятий торговли и сферы услуг различных форм собственности в столице и райцентрах. ИПЦ рассчитывается по формуле Ласпейреса, с неизменной базисной взвешенностью, т.е. рассчитывается чистый ценовой индекс. С января 2011г. базисным периодом для расчета индекса потребительских цен в РА был принят 2010г., а с января 2015г.-каждый год декабрь предыдущего года. Уровень средних цен по республике, а также индекс цен определяется как средневзвешанная величина из уровней цен и индексов цен отдельных регионов.

В РА ИПЦ рассчитывается по сравнению к разным периодам: отчетный месяц к базисному, к предыдущему месяцу, к декабрю

ինդեքսը որոշվում է որպես առանձին շրջանների գների մակարդակների, կամ գների ինդեքսների, միջին կշռված մեծություն: ԱՀ-ում ՄԳԻ-ն հաշվարկվում է տարբեր ժամանակահատվածների՝ հաշվետու ամիսը բազիսային ժամանակահատվածի, նախորդ ամսվա, նախորդ տարվա դեկտեմբերի, նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակահատվածի (աճողական կարգով), նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ:

**Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսն** արտացոլում է հանրապետության արդյունաբերության ոլորտի կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի գների շարժը՝ առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի հաշվարկման: Արդյունաբերական արտադրանքի գների փոփոխության դիտարկումն իրականացվում է ընտրանքային կարգով ընտրված արդյունաբերության ոլորտի բազային կազմակերպությունների տվյալների հիման վրա: Հետազոտման համար ընտրվում են տնտեսական գործունեության դասակարգչի (ՏԳՏԴ) (խմբ.2) հանքագործական և բացահանքերի շահագործման, մշակող արդյունաբերության, էլեկտրաէներգիայի, գազի և լավորակ օդի մատակարարման, ջրամատակարարման, կոյուղու, թափոնների կառավարման և վերամշակման բաժիններին համապատասխան գործունեություն ծավալող առավել բնորոշ կազմակերպությունները: Արդյունաբերական արտադրանքի գների ինդեքսների հաշվարկն իրականացվում է Լասպեյրեսի բանաձևով՝ ամսական պարբերականությամբ, համաձայն Արտադրանքի դասակարգչի ըստ գործունեության տեսակների (ԱԴԳՏ)՝ արտադրանք և ըստ ՏԳՏԴ ենթադաս, դաս, խումբ, հատված և ընդամենը ԱՀ ագրեգացման:

basis); corresponding month of the previous year and the base year.

**Producer's price index for industrial products** reflects the dynamics of prices of industrial products produced by the industrial organizations Republic irrespective of value added tax and excises. The observation of the change in prices is based on a sample of industrial basic organizations. Monitoring of the change in prices for industrial product is based on data of the basic industrial organizations covered by the sample. Organizations having activities that are in line with Classification of Economic Activities (ACEA) (Revision 2) sectors- mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, sewerage, wastes management and manufacturing are selected for the Producer's price indexes are calculated by the Laspeyres formula on a monthly basis in accordance with the level of product of the Classification of Products by Activities (CPA) and levels of subdivision and division, group, class, sector in total AR level of the Classification of the Economic Activities.

предыдущего года, к соответствующему периоду предыдущего года(в нарастающем порядке), к соответствующему месяцу предыдущего года.

**Индекс цен производителей промышленной продукции** отражает динамику цен промышленной продукции, произведенной организациями в сфере промышленности республики, без учета налога на добавленную стоимость и акцизов. Обследование изменений цен, на выпускаемую продукцию, производится на основании данных базовых предприятий сферы промышленности, отобранных по выборочному методу. Для обследования выбираются наиболее характерные предприятия, которые развертывают соответствующую деятельность согласно разделам добычи полезных ископаемых, обрабатывающей промышленности, снабжение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом, водоснабжением, чистой, обработкой отходов и получением вторичного сырья Классификатора видов экономической деятельности (КВЭД) (ред. 2). Индексы цен производителей промышленной продукции рассчитываются по формуле Ласпейреса с месячной периодичностью, агрегированных по уровням продукции Классификации продуктов по видам экономической деятельности (КПВЭД) и по подразделам, разделам, группам, секторам(КВЭД) и всего по РА.

**Գյուղմթերքի իրացման գների ինդեքսն** արտացոլում է իրացման բոլոր ուղիներով ագրարային հատվածի արտադրանքի գների փոփոխությունների շարժը հաշվետու ժամանակահատվածում՝ բազիսայինի համեմատ: Այն հաշվարկվում է բուսաբուծության և անասնապահության արտադրանքի գների ինդեքսների ագրեգացիայի ճանապարհով: Դրանցից յուրաքանչյուրն իրենից ներկայացնում է անհատական ապրանքների ինդեքսների կըշռված մեծություն՝ ընդգրկված միատեսակ ապրանքախմբում: Որպես անհատական ինդեքսների կշռման բազա օգտագործվում են հաշվետու ամսում իրացված արտադրանքի ծավալները:

**Sale price index for agricultural products** reflects the dynamics of change in prices for products of agrarian sector sold through all channels of sales in the reporting period compared with the base one.

It is calculated by aggregation of price indices for plant growing and animal husbandry. Each of the indices represents the weighted value of individual indices for the goods, which are included in homogeneous group. The volume of products sold during the previous year is used as the base of weighting of individual indices.

**Индекс цен на реализацию продукции сельского хозяйства** отражает динамику изменений цен продукции аграрного сектора, по всем каналам реализации, в отчетном периоде по сравнению с базисным. Он рассчитывается путем агрегирования индексов цен на продукцию растениеводства и животноводства, каждый из которых представляет собой взвешенную величину из индивидуальных индексов на товары, входящие в однородную группу. В качестве базы взвешивания индивидуальных индексов используются объемы реализованной продукции за отчетный месяц.

**228. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ**  
**PRICE INDICES BY SECTORS OF ECONOMY**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ**

	2014	2015	2016	2017	2018	
<b>Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, տոկոսներով</b> <b>The end of period: December to December of previous year, in percents</b>						<b>Конец периода: декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах</b>
Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index	104.5	100.2	98.6	101.5	99.8	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ food goods	106.6	97.9	98.8	103.2	99.1	продовольственные товары
նչ պարենային ապրանքներ non-food goods	102.8	103.9	96.6	101.0	101.9	непродовольственные товары
ծառայություններ paid services	102.0	100.6	99.4	98.3	98.3	платные услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը Producers price index of industrial production	94.9	108.6	103.0	102.4	98.0	Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղվթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը Sales price index of agricultural products	100.7	98.9	100.0	106.7	111.0	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции
<b>Տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ</b> <b>In percents to previous year</b>						В процентах к предыдущему году
Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index	104.5	103.5	98.5	99.5	101.8	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ food goods	105.1	103.6	97.1	100.7	102.3	продовольственные товары
նչ պարենային ապրանքներ non-food goods	104.0	105.6	98.8	97.9	102.4	непродовольственные товары
ծառայություններ paid services	103.6	101.6	100.0	98.1	99.5	платные услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը Producer price index of industrial production	101.4	106.9	101.0	105.7	100.4	Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղվթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը Sales price index of agricultural products	108.1	98.5	98.8	100.4	106.3	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции

Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2014	2015	2016	2017	2018	
	2 0 0 0 = 1 0 0 . 0					
Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index	193.3	193.7	191.0	193.9	193.5	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ food goods	216.8	212.2	209.6	216.3	214.3	продовольственные товары
նչ պարենային ապրանքներ non-food goods	179.8	186.8	180.4	182.2	185.7	непродовольственные товары
ծառայություններ paid services	182.6	183.7	182.6	179.5	176.4	платные услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը Producers price index of industrial production	202.3	219.7	226.3	231.7	227.1	Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղմթերքի իրացման գների ինդեքսը Price index of agricultural products sale	193.3	191.2	191.2	204.0	226.4	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции

**229. ՄՊԱՌՄԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**

**INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES  
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

(տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)  
(in percents to previous year)

(в процентах к предыдущему году)

	2014	2015	2016	2017	2018	
Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services	104.5	103.5	98.5	99.5	101.8	Все товары и услуги
Պարենային ապրանքներ Food goods	105.1	103.6	97.1	100.7	102.3	Продовольственные товары
Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food goods	104.0	105.6	98.8	97.9	102.4	Непродовольственные товары
Ծառայություններ Services	103.6	101.6	100.0	98.1	99.5	Услуги

**230. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍ**  
**CONSUMER PRICE INDEX**  
**ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, տոկոսներով)

(the end of period, December to December of previous year, in percents)

(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах)

	2014	2015	2016	2017	2018	
Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services	104.5	100.2	98.6	101.5	99.8	Все товары и услуги
Սննդամթերք, խմիչք և ծխախոտ Food products, beverages and tobacco	106.5	98.4	99.0	103.4	99.7	Продукты питания, напитки и табак
Հագուստ, կոշիկ և կտորեղեն Clothes, footwear and fabrics	102.7	103.2	96.8	100.1	102.6	Одежда, обувь и ткани

Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2014	2015	2016	2017	2018	
Ապրանքներ տան համար Household appliances	104.8	103.0	97.2	101.2	101.7	Товары для дома
Բժշկական սպասարկում և դեղամիջոցներ Medical preparations and services	104.1	105.4	99.9	101.0	106.0	Медицинские препараты и обслуживание
Բնակվարձ և կոմունալ ծառայություններ Rent and communal services	100.7	100.3	97.8	97.9	100.3	Квартплата и коммунальные услуги
Տրանսպորտի և կապի ծառայություններ Transport and communication services	100.1	99.7	96.8	99.0	93.6	Услуги транспорта и связи

**231. ԿԱՐԵՎՈՐԱԳՈՒՅՆ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR IMPORTANT KINDS OF CONSUMER GOODS  
AND SERVICES  
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ВАЖНЕЙШИЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ  
И УСЛУГ**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա  
դեկտեմբերի նկատմամբ, տոկոսներով)

(the end of period, December to December  
of previous year, in percents)

(конец периода, декабрь к декабрю  
предыдущего года, в процентах)

	2014	2015	2016	2017	2018	
<b>Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services</b>	<b>104.5</b>	<b>100.2</b>	<b>98.6</b>	<b>101.5</b>	<b>99.8</b>	<b>Все товары и услуги</b>
<b>Պարենային ապրանքներ Food products</b>	<b>106.6</b>	<b>97.9</b>	<b>98.8</b>	<b>103.2</b>	<b>99.1</b>	<b>Продовольственные товары</b>
Հաց և հացամթերք Bread and bread cereals	105.8	98.0	97.3	94.8	98.5	Хлеб и хлебопродукты
Ալյուր ցորենի Wheat flour	113.1	89.9	93.2	99.0	102.3	Мука пшеничная
Միս և թռչուն Meat and poultry	101.0	102.4	99.6	109.7	108.0	Мясо и птица
Միս տավարի Beef	93.3	101.8	101.9	112.1	119.3	Говядина
Կաթ և կաթնամթերք Milk and dairy products	105.7	98.1	101.6	105.1	98.3	Молоко и молочные продукты
Թարմ կաթ Fresh milk	105.9	97.7	101.9	100.7	99.4	Молоко свежее
Պանրեղեն Cheese	103.7	97.8	99.0	106.9	91.1	Сыры
Չու Eggs	101.2	83.6	100.6	103.1	97.0	Яйца
Կենդանական յուղ Animal butter	110.4	98.2	95.2	136.4	104.0	Масло животное
Բուսական յուղ Vegetable oil	99.2	92.4	98.6	93.7	100.7	Масло растительное
Մրգեր Fruits	122.4	95.1	98.1	90.3	94.0	Фрукты

Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2014	2015	2016	2017	2018	
Կարտոֆիլ Potatoes	133.0	82.9	85.5	121.0	98.0	Картофель
Շաքարավազ Sugar	110.3	89.8	113.5	93.3	82.1	Сахар
Ոչ ոգելից խմիչքներ Non-alcohol beverages	101.1	102.8	100.5	100.2	100.5	Безалкогольные напитки
Ոգելից խմիչքներ Alcohol beverages	100.4	104.0	100.1	101.9	101.9	Алкобольные напитки
Ծխախոտ Tobacco	106.2	101.6	101.7	109.8	108.2	Табак
<b>Բնակչությանը մատուցված ծառայություններ Services rendered to households</b>	<b>102.0</b>	<b>100.6</b>	<b>99.4</b>	<b>98.3</b>	<b>98.3</b>	<b>Услуги предоставленные населению</b>
Բնակարանային- կոմունալ տնտեսության ծառայություններ Housing and communal services	100.5	100.2	97.8	98.0	100.3	Услуги жилищно- коммунального хозяйства
Բնակվարձ Rental payment	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Плата за жилье
Ջրամատակարարման վարձ Water supply payment	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Плата за водоснабжение
Էլեկտրաէներգիայի վարձ Payment for electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Плата за электроэнергию
Գազամատակարարման վարձ Gas supply payment	100.0	100.0	94.0	94.8	100.0	Плата за газоснабжение
Տրանսպորտի ծառայություններ Transport services	104.4	98.0	96.0	102.9	101.1	Услуги транспорта
Կապի ծառայություններ Communication services	100.0	100.1	101.2	93.8	87.8	Услуги связи
Բժշկական ծառայություններ Medical services	103.5	102.3	101.4	100.0	102.7	Медицинские услуги

**232. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

(%)

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги		Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары		Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food goods Непродовольственные товары		Ծառայություններ Services Услуги	
	1 <sup>1</sup>	2 <sup>2</sup>	1 <sup>1</sup>	2 <sup>2</sup>	1 <sup>1</sup>	2 <sup>2</sup>	1 <sup>1</sup>	2 <sup>2</sup>
<b>2014</b>								
I	102.9	105.7	105.3	105.9	100.7	105.3	100.1	105.4
II	99.7	105.4	99.0	106.1	100.5	104.7	100.3	104.6
III	98.7	103.5	96.8	103.7	100.4	103.5	100.8	102.7
IV	102.2	103.5	103.8	104.8	101.0	102.6	100.5	101.7
<b>2015</b>								
I	104.2	104.8	107.2	106.7	103.5	105.5	100.4	102.0
II	99.1	104.1	97.3	104.9	101.0	106.0	100.3	102.0
III	98.1	103.5	95.1	103.1	100.4	105.9	100.5	101.7
IV	100.1	101.4	100.3	99.6	100.0	104.8	99.7	100.8
<b>2016</b>								
I	101.8	99.0	104.2	96.8	99.4	100.7	100.1	100.5
II	98.9	98.9	97.8	97.2	99.4	99.2	100.3	100.5
III	97.2	97.9	94.3	96.4	99.5	98.3	99.7	99.8
IV	100.4	98.3	102.1	98.0	98.7	97.0	99.3	99.4
<b>2017</b>								
I	102.3	98.8	106.5	100.3	99.0	96.6	98.4	97.7
II	99.1	99.0	98.1	100.6	100.1	97.2	100.0	97.4
III	97.4	99.2	93.6	99.8	100.1	97.9	101.1	98.7
IV	102.1	100.9	104.4	102.1	100.9	100.1	99.2	98.7
<b>2018</b>								
I	104.2	102.7	108.6	104.1	101.6	102.7	100.0	100.3
II	98.4	101.9	96.0	101.8	100.2	102.8	100.3	100.6
III	97.4	102.0	94.5	102.8	99.4	102.1	99.5	99.0
IV	100.6	100.4	101.9	100.3	100.9	102.2	98.5	98.2

<sup>1</sup>Նախորդ եռամսյակի նկատմամբ Compared to the previous quarter к предыдущему кварталу

<sup>2</sup>Նախորդ տարվա համապատասխան եռամսյակի նկատմամբ Compared to the corresponding quarter of the previous year к соответствующему кварталу предыдущего года

**233. ԿԱՐԵՎՈՐԱԳՈՒՅՆ ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԸ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ**  
**AVERAGE ANNUAL PRICES AND TARIFFS FOR IMPORTANT KINDS OF CONSUMER GOODS AND SERVICES**  
**СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ И ТАРИФЫ НА ВАЖНЕЙШИЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	2014	2015	2016	2017	2018	
<b>Սննդամթերք և խմիչք, կգ-ի համար Food products and beverages, per kg</b>						<b>Продукты питания и напитки, за кг</b>
Տավարի միս Beef	2324.8	2185.1	2266.2	2452.2	3042.1	Говядина



Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2014	2015	2016	2017	2018	
Ոչխարի միս Mutton	2824.8	2760.3	2674.9	2762.4	2989.1	Баранина
Խոզի միս Pork	3281.5	3886.1	2977.5	3164.1	3619.7	Свинина
Թռչնի միս Poultry	1692.5	1790.8	1765.4	1753.0	1756.9	Мясо птицы
Կենդանական յուղ Animal butter	4150.5	4614.7	4338.2	4713.5	5832.2	Масло животное
Բուսական յուղ, լ Vegetable oil, l	876.9	844.2	819.7	779.5	754.9	Масло растительное, л
Կաթ, լ Milk, l	291.8	298.1	299.6	297.5	301.0	Молоко, л
Չու, տասնյակ Eggs, ten pieces	736.6	748.4	657.3	701.7	671.8	Яйца, десяток
Շաքարավազ Sugar	404.6	431.4	418.1	452.9	384.9	Сахарный песок
Ցորենի ալյուր Wheat flour	301.2	296.6	281.0	269.7	273.7	Мука пшеничная
Հաց ցորենի ալյուրից Bread from the wheat flour	408.8	415.6	410.1	391.0	383.6	Хлеб из пшеничной муки
Բրինձ Rice	563.9	596.9	601.7	591.9	571.8	Рис
Կարտոֆիլ Potatoes	271.8	279.4 <sup>#</sup>	250.7	245.8	254.0	Картофель
<b>ծառայություններ Services</b>						<b>Услуги</b>
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ-ժ Electric power, kw-h	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	Электроэнергия, кВт.ч
Բնական գազ, մ <sup>3</sup> Natural gas, m <sup>3</sup>	156.0 <sup>#</sup>	156.0	152.9	139.0	139.0	Природный газ, м <sup>3</sup>
Բնակարանային վարձ, մ <sup>2</sup> Rent, m <sup>2</sup> պետական public	16	16	16	16	16	Квартирная плата, м <sup>2</sup>
սեփականաշնորհված privatized	12	12	12	12	12	государственная приватизированная
Սառը ջրամատակարարում, մ <sup>3</sup> Ստեփանակերտում Cold water supply, per capita in Stepanakert m <sup>3</sup>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Холодное водоснабжение, м <sup>3</sup> в г. Степанакерте
Երթևեկություն ներքաղա- քային ավտոտրանսպորտով Journey by bus within a city	76.1 <sup>#</sup>	98.0	98.7	98.6	98.7	Плата за внутригородской транспорт
Հեռախոսային վարձավճար, ամսվա համար Subscriber's payment for telephone, per month	840.0	840.0	840.0	840.0	840.0	Месячная абонентская плата за телефон

**234. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ<sup>1</sup>**  
**PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY<sup>1</sup>**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ<sup>1</sup>**

2014			
	նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % December of previous year = 100.0, % к декабрю предыдущего года, %	նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % to previous year к предыдущему году, %	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b> Total industry	<b>94.9</b>	<b>101.4</b>	<b>Промышленность-всего</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining	78.1	81.4	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing industry	96.3	103.6	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	110.9	125.1	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды

<sup>1</sup>2010թ. հունվարից ԱՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը հաշվարկվել է վերամշակված մեթոդաբանությամբ ըստ Տնտեսական գործունեության տեսակների դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ խմբ.1):

<sup>1</sup>Since January 2010 the calculation of producers price indices for industrial products in the AR is implemented according to the revised methodology by the classification of economic activities (NACE rev1.).

<sup>1</sup>Начиная с января 2010г. расчет индекса цен производителей промышленной продукции в РА производится согласно переработанной методологии, по Классификатору видов экономической деятельности (КВЭД ред.1).

**235. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ<sup>2</sup>**  
**PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY<sup>2</sup>**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ<sup>2</sup>**

(ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, տոկոսներով)

(the end of period, December to December of previous year, in percents)

(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах)

	2015	2016	2017	2018	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b> Total industry	<b>108.6</b>	<b>103.0</b>	<b>102.4</b>	<b>98.0</b>	<b>Промышленность-всего</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում Mining and quarrying	112.3	116.2	105.5	92.5	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing industry	105.4	100.4	104.6	108.4	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում Electricity, gas, steam and air conditioning supply	110.4	96.9	96.9	99.6	Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	93.5	101.0	101.0	98.0	Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

**236. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻՉ  
PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC  
ACTIVITY<sup>2</sup>**

**ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ<sup>2</sup>**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)

(к предыдущему году,%)

	2015	2016	2017	2018	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b> Total industry	<b>106.9</b>	<b>101.0</b>	<b>105.7</b>	<b>100.4</b>	<b>Промышленность-всего</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում Mining and quarrying	106.4	95.4	123.6	98.8	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing industry	106.1	100.8	101.0	105.4	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում Electricity, gas, steam and air conditioning supply	108.2	105.4	95.8	99.0	Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	107.1	97.0	100.1	100.0	Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

<sup>2</sup>2015թ. հունվարից ԱՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը հաշվարկվել է վերամշակված մեթոդաբանությամբ ըստ Տնտեսական գործունեության տեսակների դասակարգչի (ՏԳՏՀ՝ խմբ.2):

<sup>2</sup>Since January 2015 the calculation of producers price indices for industrial products in the AR is implemented according to the revised methodology by the classification of economic activities (NACE rev2.).

<sup>2</sup>Начиная с января 2015г. расчет индекса цен производителей промышленной продукции в РА производится согласно переработанной методологии, по Классификатору видов экономической деятельности (КВЭД ред.2).

**237. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔ ԱՐՏԱԴՐՈՂՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ  
(ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈՒՆՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)**

**INDICES OF PRICE OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH  
(ALL CHANNELS OF REALIZATION)**

**ИНДЕКСЫ ЦЕН НА РЕАЛИЗОВАННУЮ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННУЮ  
ПРОДУКЦИЮ (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)**

(տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)

(in percents to previous year)

(в процентах к предыдущему году)

	2014	2015	2016	2017	2018	
<b>Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը</b> <b>Agricultural output -total</b>	<b>108.1</b>	<b>98.5</b>	<b>98.8</b>	<b>100.4</b>	<b>106.3</b>	<b>Продукция сельского хозяйства-всего</b>
Բուսաբուծական մթերք Plant-growing goods	117.6	95.6	97.7	96.3	104.1	Продукция растениеводства
որանից of which:						из них:
հացահատիկային մշակաբույսեր grain crops	101.7	93.3	94.0	92.0	98.2	зерновые культуры
բանջարեղեն vegetables	124.8	106.7	102.5	99.1	113.5	овощи
կարտոֆիլ potatoes	112.6	111.6	103.4	100.4	103.2	картофель
բոստանային մշակաբույսեր water - melons	128.2	97.8	111.8	104.7	134.6	бахчевые культуры

Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2014	2015	2016	2017	2018	
ստուղ, հատապտուղ fruit, berries	136.5	101.2	105.1	98.8	102.9	плоды, ягоды
խաղող grape	100.9	100.4	112.9	114.5	100.5	виноград
Անասնաբուծական վթերք Animal husbandry production	101.3	100.5	100.0	104.0	108.0	<b>Продукция животноводства</b>
որանից of which:						из них:
մսավթերք meat products	100.1	100.5	99.0	105.5	112.7	мясопродукты
կաթ և կաթնամթերք milk and dairy products	100.6	100.4	102.7	100.4	100.5	молоко и молочные продукты
ձու eggs	109.2	104.2	97.7	105.0	98.3	яйца
բուրդ (ֆիզիկական քաշով) wool (natural weight)	101.7	95.9	91.9	106.1	100.3	шерсть (в физическом весе)

**238. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԸ (ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈՒՈՐ  
ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)  
AVERAGE PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH (ALL CHANNELS OF  
REALIZATION)**

**СРЕДНИЕ ЦЕНЫ НА ПРОДУКЦИЮ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ  
РЕАЛИЗАЦИИ)**

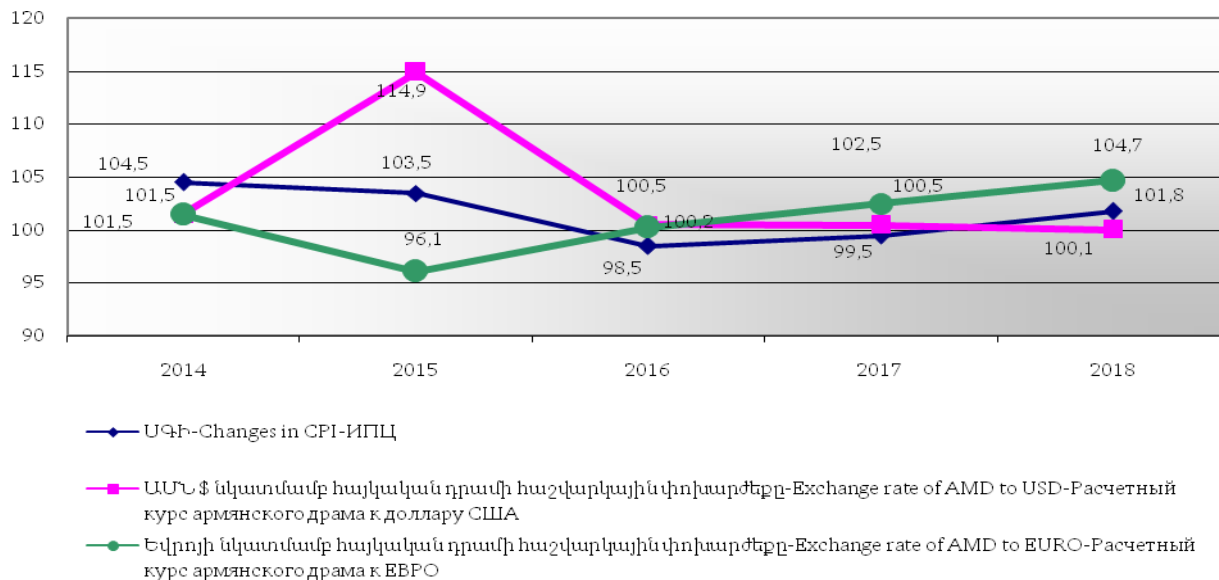
(դրամ՝ կգ-ի համար)  
(drams, per kg )

(драмов, за кг)

	2014	2015	2016	2017	2018	
Հացահատիկային Grain	158.9	143.9	134.8	124.9	123.4	Зерновые
Հատիկալոգիկական Leguminous	995.6	1320.5	1097.8	1213.4	1305.2	Зернобобовые
Կարտոֆիլ Potatoes	176.6	197.0	202.0	203.0	215.2	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	442.2	459.3	464.1	474.3	501.9	Овощи
Խաղող Grape	131.2	132.7	148.9	172.5	177.7	Виноград
Ընկուզեղեն Nuts	1422.3	872.5	1081.9	1198.6	1387.5	Орехоплодные
Միս Meat	1412.4	1418.0	1402.9	1478.1	1665.2	Мясо
Կաթ Milk	202.4	206.0	211.1	212.1	213.1	Молоко
Ձու, հատ Eggs, pcs.	59.5	63.5	63.5	66.1	64.9	Яйца, шт.
Մեղր Honey	3329.2	3592.0	3632.5	3632.8	3741.4	Мед
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով) Wool (natural weight)	1060.1	1016.1	986.6	1023.7	1026.6	Шерсть (в физическом весе)

**ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԻ, ԱՄՆ ԴՈԼԼԱՐԻ ԵՎ ԵՎՐՈՅԻ ՆԿԱՏՄԱՍԲ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴՐԱՄԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՒՍԱՐԺԵՔԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ**  
**CHANGES IN CONSUMER PRICE INDEX AND CALCULATION EXCHANGE RATE OF ARMENIAN DRAM TO US DOLLAR AND EURO**  
**ИЗМЕНЕНИЯ ИНДЕКСА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН И РАСЧЕТНОГО КУРСА АРМЯНСКОГО ДРАМА К ДОЛЛАРУ США И ЕВРО**

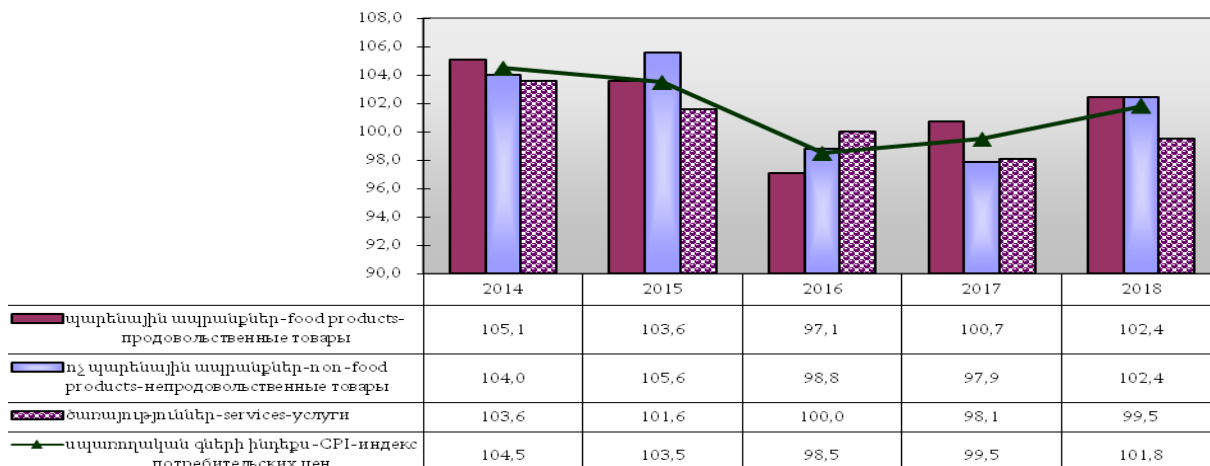
սովորույթով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году



**ԱՆ ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ՇՈՒԿԱՅՈՒՄ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՈԳԵԼԻՑ ԽՄԻՉՔ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏ), ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ**

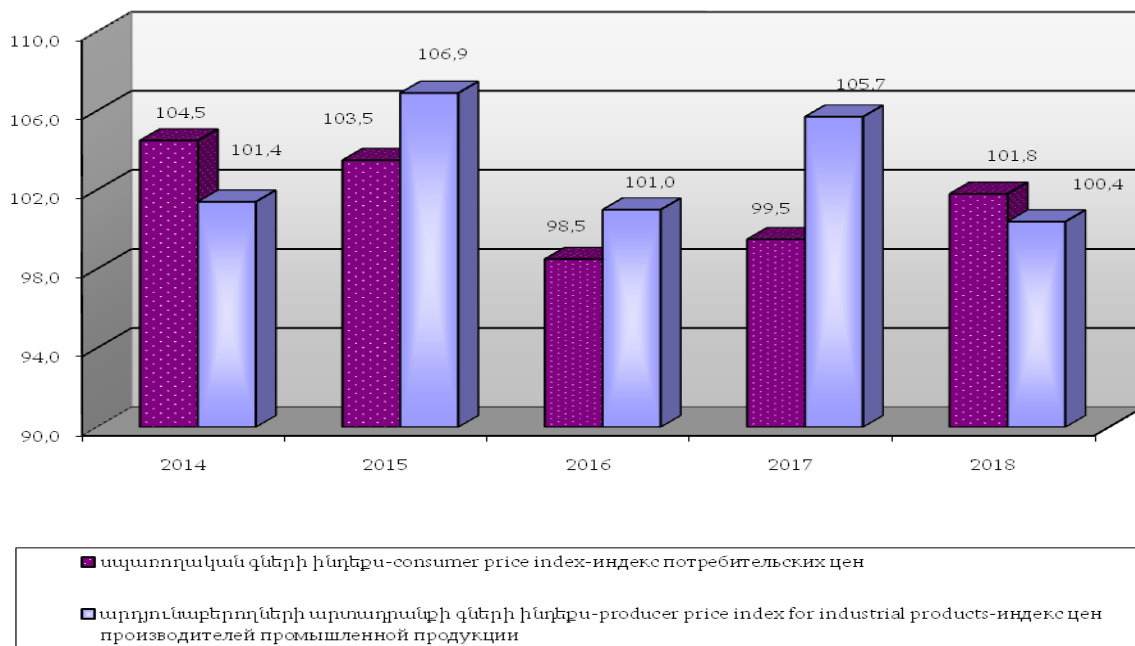
**CHANGES IN PRICES OF FOOD (INCLUDING ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO) AND NON-FOOD PRODUCTS AND TARIFFS FOR SERVICES IN CONSUMER MARKET OF AR**  
**ИЗМЕНЕНИЯ ЦЕН ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ТАБАК) И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ТАРИФОВ НА УСЛУГИ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОМ РЫНКЕ РА**

սովորույթով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году



**ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԵՎ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
PRODUCER PRICE INDEX FOR INDUSTRIAL PRODUCTS AND CONSUMER PRICE INDEX  
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И  
ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году



**ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԱՃԻ ՏԵՄՊԵՐԸ  
GROWTH RATE OF PRICES AND TARIFFS  
ТЕМПЫ РОСТА ЦЕН И ТАРИФОВ**

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году

